

27.9.2021

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku na spolufinancovanie miezd a odmien trénerov mládežníckych družstiev klubov

(podľa ustanovení § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení)

Slovenský zväz ľadového hokeja

Sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava
IČO: 308 45 386
IČ DPH: SK2020872799
DIČ: 2020872799
Štatutárny orgán: Ing. Ivan Pulkert, generálny sekretár

(ďalej len „zväz“ alebo „SZCH“)

a

Hokejový klub: MHKM Skalica n.o.

Sídlo: Námestie slobody 10, Skalica 909 01
IČO: 45746109
DIČ: 2120051219
IBAN: SK86 5600 0000 0026 3263 8001
Evidenčné číslo člena: 154
Štatutárny orgán: Bc. Peter Kazinota *Carik*
Kontaktné mobilné číslo: 0905 272 632

(ďalej len „klub“ alebo „prijímateľ“)

a

Meno a priezvisko/Obchodné meno: Bc. Jozef Fabián

Trvalé bydlisko/Sídlo: L. Svobodu 2166/17, Skalica 909 01
Dátum nar./IČO: /50798189
Zmluva s klubom /názov/: MHKM Skalica n.o.
Pozícia: vedúci tréner mládeže U16
Meno a priezvisko trénera, ak je zmluva uzatvorená s obchodnou spoločnosťou:
Číslo trénerskej licencie: ~~6500~~ 746 *au G.S'*

Meno a priezvisko/Obchodné meno: Bc. Michal Ružička

Trvalé bydlisko/Sídlo: Sasinkova 210/2, Skalica 909 01
Dátum nar./IČO: 48256587
Zmluva s klubom /názov/: MHKM Skalica n.o.
Pozícia: hlavný tréner juniorov
Meno a priezvisko trénera, ak je zmluva uzatvorená s obchodnou spoločnosťou:
Číslo trénerskej licencie: 4365 809 *au G.S'*

Meno a priezvisko/Obchodné meno: Mgr. Radoslav Smetana

Trvalé bydlisko/Sídlo: Dr. Clementisa 44, Skalica 909 01
Dátum nar./IČO: 22.2.1992/51547368
Zmluva s klubom /názov/: MHKM Skalica n.o.
Pozícia: hlavný tréner dorastu
Meno a priezvisko trénera, ak je zmluva uzatvorená s obchodnou spoločnosťou:
Číslo trénerskej licencie: ~~17423~~ 1433 *au G.S'*

(ďalej jednotlivo ako „tréner“ a spolu aj ako „tréneri“)

h

Článok I.

Definície pojmov

- 1.1. „**Finančným príspevkom**“ sa pre účely tejto zmluvy rozumejú prostriedky (ďalej aj ako „finančné prostriedky“), ktoré zväz poskytne klubu na základe tejto zmluvy a na základe schváleného rozpočtu SZLH na rok 2021, ktorého súčasťou bol aj návrh na prerozdelenie zisku z organizovania Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2019, a to na účel poskytnutia príspevku klubu na mzdy alebo odmeny vedúceho trénera mládeže U16 družstiev klubu vekových kategórií mladší žiaci, starší žiaci a kadeti a hlavných trénerov družstiev klubu vekových kategórií dorast a junior, a to vo výške 50% mesačnej mzdy alebo odmeny trénerov v klube, do výšky najviac v sume 1.000 EUR mesačne na mzdu alebo odmenu pre jednotlivého trénera v závislosti od pozície trénera, a to za podmienok, spôsobom a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve (ďalej aj iba ako „Účel“). Zmluvné strany berú na vedomie, že SZLH na základe tejto zmluvy môže poskytnúť klubu Finančný príspevok maximálne vo výške 2.000,-EUR mesačne.
- 1.2. „**Oprávneným výdavkom**“ sa rozumejú také výdavky klubu, ktoré sú preukázateľne viazané na realizáciu Účelu, a sice na spolufinancovanie miezd alebo odmien trénerov v Rozhodnom období za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.3. „**Rozhodným obdobím**“ sa rozumie obdobie od 1. augusta 2021 do 31. decembra 2021.
- 1.4. „**Sumarizačnou faktúrou**“ sa pre účely tejto zmluvy rozumie účtovný a daňový doklad, ktorým si klub mesačne vyúčtuje voči SZLH finančný príspevok na spolufinancovanie miezd alebo odmien trénerov za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.5. „**Vedúci tréner mládeže U16**“ je pre účely tejto zmluvy hokejový tréner klubu, ktorý mentorsky zastrešuje a zodpovedá za tréningový proces mládežníckych družstiev klubu vo vekových kategóriách prípravka, mladší žiaci, starší žiaci a kadeti a ktorý je držiteľom požadovanej trénerskej licencie.
- 1.6. „**Hlavný tréner dorastu**“ je pre účely tejto zmluvy hokejový tréner klubu, ktorý zodpovedá za tréningový proces družstva klubu vo vekovej kategórii dorast a ktorý je držiteľom požadovanej trénerskej licencie.
- 1.7. „**Hlavný tréner juniorov**“ je pre účely tejto zmluvy hokejový tréner klubu, ktorý zodpovedá za tréningový proces družstva klubu vo vekovej kategórii junior a ktorý je držiteľom požadovanej trénerskej licencie.
- 1.8. „**Mzdou**“ sa pre účely tejto zmluvy rozumie hrubá mzda trénera ako zamestnanca klubu vyplácaná klubom.

Článok II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je:
 - 2.1.1. záväzok SZLH poskytnúť klubu Finančný príspevok pre Účel, vo výške a spôsobom podľa tejto zmluvy a
 - 2.1.2. záväzok klubu dodržať podmienky poskytnutia a použitia Finančného príspevku.
 - 2.1.3. záväzok trénerov v Rozhodnom období riadiť sa metodickými pokynmi a dodržiavať povinnosti týkajúce sa tréningového procesu stanovené SZLH, ktorými je Klub viazaný a ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že SZLH poskytne klubu mesačne Finančný príspevok vo výške 50% z mesačných miezd a odmien trénerov v klube v súčte jednotlivito v sume najviac
 - 1.000 EUR na vedúceho trénera mládeže U16, v prípade ak má klub do súťaže prihlásených 4 - 5 družstiev vo vekových kategóriách mladší žiaci, starší žiaci a kadeti a týmto družstvám klubov je udelená licencia do súťaže SZLH,
 - 750 EUR na vedúceho trénera mládeže U16, v prípade ak má klub do súťaže prihlásené 3 družstvá vo vekových kategóriách mladší žiaci, starší žiaci a kadeti a týmto družstvám klubov je udelená licencia do súťaže SZLH,
 - 500 EUR na vedúceho trénera mládeže U16, v prípade ak má klub do súťaže prihlásené 1 - 2 družstvá vo vekových kategóriách mladší žiaci, starší žiaci a kadeti a týmto družstvám klubov je udelená licencia do súťaže SZLH,
 - 500 EUR na hlavného trénera juniorov, v prípade ak má klub do súťaže Extraligy juniorov prihlásené družstvo juniorov a tomuto družstvu klubu je udelená licencia do súťaže SZLH,
 - 500 EUR na hlavného trénera juniorov, v prípade ak má klub do súťaže 1. ligy juniorov prihlásené družstvo juniorov a tomuto družstvu klubu je udelená licencia do súťaže SZLH,
 - 500 EUR na hlavného trénera dorastu, v prípade ak má klub do súťaže Extraligy dorastu prihlásené družstvo dorastu a tomuto družstvu klubu je udelená licencia do súťaže SZLH,
 - 500 EUR na hlavného trénera dorastu, v prípade ak má klub do súťaže 1. ligy dorastu prihlásené družstvo dorastu a tomuto družstvu klubu je udelená licencia do súťaže SZLH.
- 2.3. SZLH a klub sa dohodli, že podmienkou poskytnutia Finančného príspevku je spoluúčasť Klubu na Oprávnenom výdavku (t.j. mesačných mzdách alebo odmenách trénerov v Rozhodnom období) v rozsahu

najmenej 50 % z celkových mesačných dohodnutých miezd alebo odmien trénerov v klube, na ktorých SZLH poskytuje Finančný príspevok.

- 2.4. SZLH a klub sa dohodli, že klub môže použiť Finančný príspevok iba na určený Účel, v súlade s Oprávnenými výdavkami, a to iba v čase reálneho a preukázateľného uskutočňovania tréningovej činnosti športovcov klubu v Rozhodnom období.
- 2.5. Klub má nárok na Finančný príspevok podľa tejto zmluvy za predpokladu
 - 2.5.1. existencie a trvania zmluvného vzťahu medzi klubom a jednotlivými trénermi počas trvania tejto zmluvy a
 - 2.5.2. dodržiavania metodických pokynov a povinností týkajúcich sa tréningového procesu trénermi v zmysle bodu 2.1.3 tejto zmluvy.
 - 2.5.3. trvania udelennej licencie do súťaže SZLH pre družstvo/družstvá klubu na trénerov ktorých klub poberá finančný príspevok, a to počas trvania tejto zmluvy.

Článok III.

Podmienky a spôsob poskytnutia Finančného príspevku

- 3.1. SZLH poskytne klubu Finančný príspevok výlučne bezhotovostne na základe mesačných sumarizačných faktúr vystavených klubom na bankový účet klubu.
- 3.2. Klub je povinný použiť Finančný príspevok najneskôr do 31.12.2021. Klub sa zaväzuje použiť Finančný príspevok, ako aj jeho časť hospodárne, efektívne a výlučne na zabezpečenie Účelu. Klub je povinný v papierovej podobe vyúčtovať Finančný príspevok a doručiť ho do sídla SZLH najneskôr do 14.01.2022.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Klub bude vystavovať sumarizačné faktúry v dohodnutých termínoch a spôsobom takto:
 - a) 1. vystavená sumarizačná faktúra (daňový doklad) za mesiac august 2021 so splatnosťou najneskôr do 11. septembra 2021 vo výške súčtu Finančného príspevku na trénerov podľa bodu 2.2. vystavená k 5. septembru 2021,
 - b) 2. vystavená sumarizačná faktúra (daňový doklad) za mesiac september 2021 so splatnosťou najneskôr do 11. októbra 2021 vo výške súčtu Finančného príspevku na trénerov podľa bodu 2.2. vystavená k 5. októbru 2021,
 - c) 3. vystavená sumarizačná faktúra (daňový doklad) za mesiac október 2021 so splatnosťou najneskôr do 11. novembra 2021 vo výške súčtu Finančného príspevku na trénerov podľa bodu 2.2. vystavená k 5. novembru 2021.
 - d) 4. vystavená sumarizačná faktúra (daňový doklad) za mesiac november 2021 so splatnosťou najneskôr do 11. decembra 2021 vo výške súčtu Finančného príspevku na trénerov podľa bodu 2.2. vystavená k 5. decembru 2021.
 - e) 5. vystavená sumarizačná faktúra (daňový doklad) za mesiac december 2021 so splatnosťou najneskôr do 11. januára 2022 vo výške súčtu Finančného príspevku na trénerov podľa bodu 2.2. vystavená k 5. januáru 2022.
- 3.4. Klub berie na vedomie, že suma finančných prostriedkov poskytovaných podľa tejto zmluvy sa považuje za sumu konečnú, pričom poskytnuté finančné prostriedky nie je možné čerpať na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak má klub nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.
- 3.5. V prípade, že tréner, na ktorého klub poberá finančný príspevok podľa tejto zmluvy, je platiteľom DPH, SZLH sa podieľa na oprávnenom výdavku iba do výšky odmeny trénera v klube bez DPH, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 3.6. Finančný príspevok ani jeho časť nie je možné použiť na úhradu Oprávnených výdavkov v prospech fyzickej/fyzických osôb alebo právnickej/právnických osôb, ktoré porušili antidopingové pravidlá, alebo v prospech tých osôb, ktoré sa na takomto porušení podieľali, ak sa sankcie za porušenie antidopingových pravidiel realizujú v čase poskytnutia Finančného príspevku alebo uvedené osoby porušili tieto opatrenia, rozhodnutia a povinnosti opakovane.
- 3.7. V prípade, ak klub doručí sumarizačné faktúry podľa bodu 3.3. po termíne 05.01.2022, SZLH je oprávnený finančný príspevok alebo jeho zostávajúcu časť klubu neuhradiť, čo klub berie na vedomie.

Článok IV.

Športovo-technické podmienky poskytnutia Finančného príspevku

- 4.1. Finančný príspevok je možné poskytnúť iba na mzdu alebo odmenu trénera, ktorý je držiteľom požadovanej trénerskej licencie pre príslušnú vekovú kategóriu a má uzatvorenú zmluvu s klubom v Rozhodnom období.
- 4.2. Klub je povinný družstvo, na trénera ktorého poberal Finančný príspevok podľa tejto zmluvy, prihlásiť do súťaže SZLH v sezóne 2021/2022 v príslušnej vekovej kategórii pričom tomuto družstvu klubu musí byť udelená licencia do súťaže SZLH.
- 4.3. V prípade, ak

- klub neprihlási do súťaže SZLH v sezóne 2021/2022 družstvo tej vekovej kategórie, na trénera ktorej poberal Finančný príspevok podľa tejto zmluvy, alebo
- klubu nebola udelená licencia do súťaže SZLH pre sezónu 2021/2022 pre družstvo tej vekovej kategórie, na trénera ktorej poberal Finančný príspevok podľa tejto zmluvy

je klub povinný už poskytnutý Finančný príspevok v rozsahu pripadajúcom na trénera družstva príslušnej vekovej kategórie vrátiť SZLH, a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy SZLH.

- 4.4. Klub je oprávnený čerpať finančný príspevok podľa tejto zmluvy iba na jedného vedúceho trénera mládeže, iba na jedného hlavného trénera juniorov a iba na jedného hlavného trénera dorastu.

Článok V.

Povinnosti klubu pri preukazovaní použitia Finančného príspevku

- 5.1. Klub zašle zväzu sumarizačné faktúry preukazujúce použitie Finančného príspevku a existenciu Oprávnených výdavkov na realizáciu Účelu v nasledovnom rozsahu:

5.1.1. Prílohou sumarizačnej faktúry je formálne a obsahovo správne vyúčtovanie použitia Finančného príspevku na tlačive uverejnenom na web stránke <https://www.hockeyslovakia.sk/sk/article/ekonomicke-oddelenie>, podpísané štatutárnym orgánom klubu a zároveň doručené formou elektronickej pošty na adresu hujjo@szlh.sk obsahujúce všetky doklady (ďalej len „vyúčtovanie“), pri ktorých sa aspoň sčasti čerpali finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy v nasledovnom rozsahu:

- interné číslo účtovného dokladu (pod ktorým je doklad identifikovateľný v účtovnej evidencii klubu,
- originálne číslo účtovného dokladu (nie interné číslo evidencie dokladu v klube),
- dátum úhrady,
- účel – popis úhrady
- IČO
- odávateľ plnenia
- hodnotu uhradeného plnenia vrátane DPH v prípade, ak nemá nárok na odpočítanie DPH, inak hodnota bez DPH.

5.1.2. Prílohou sumarizačnej faktúry sú **výpisy z účtu** preukazujúce zaplatenie vyúčtovaných výdavkov s farebným vyznačením príslušných výdavkov za príslušné obdobie, ktorým sa preukazuje úhrada mzdy a/alebo odmeny trénerov za predchádzajúce mesačné obdobie. Pre zrozumiteľnosť sa dodáva, že úhrada miezd a odmien dotknutých trénerov za august 2021 sa preukazuje so sumarizačnou faktúrou za september 2021 (t. j. druhou sumarizačnou faktúrou).

5.1.3. Prílohou vyúčtovania sú **faktúry**, prípadne **doklady**, **účtovné doklady** a **iné dokumenty** preukazujúce použitie Finančného príspevku alebo jeho časti na Oprávnené výdavky. Všetky faktúry, prípadne doklady, účtovné doklady a dokumenty musia byť overené; za overenú kópiu príslušnej listiny sa na účely tejto zmluvy považuje aj fotokópia podpísaná štatutárnym orgánom klubu, pričom na žiadosť SZLH je klub povinný doručiť SZLH originál takejto overenej kópie príslušnej listiny. Účtovné doklady sa doručujú v papierovej podobe a musia spĺňať náležitosti zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, preukazujúce Účel vynaložených výdavkov podľa článku I. tejto zmluvy.

5.1.4. Prílohou 1. vystavenej sumarizačnej faktúry sú iba **kópie zmlúv s trénermi**, na ktorých klub poberá Finančný príspevok podľa tejto zmluvy.

5.1.5. Klub je povinný **doručiť zväzu písomnú správu** na tlačive uverejnenom na web stránke [hockeyslovakia.sk](https://www.hockeyslovakia.sk), podpísanú štatutárnym orgánom klubu a zároveň je klub povinný doručiť túto písomnú správu formou elektronickej pošty na adresu hujjo@szlh.sk. Správa musí obsahovať:

- informáciu o orgánoch klubu a ich zložení,
- informáciu o osobách, ktoré sú oprávnené konať v mene klubu, alebo v priebehu sledovaného obdobia boli oprávnené konať v mene klubu,
- zoznam právnických osôb, ktoré boli zriadené klubom alebo v ktorých má klub podiel, s uvedením názvu, sídla a identifikačného čísla,
- informáciu o právnických osobách, ktorých je klub členom (názov, sídlo a identifikačné číslo),
- meno, priezvisko a funkciu osoby, ktorá vypracovala a schválila správu spolu s dátumom jej schválenia.

5.2. Klub je povinný:

5.2.1. žiadať SZLH o úhradu nákladov vynaložených hospodárnym a efektívnym spôsobom výhradne na určený Účel a v súlade s Oprávnenými výdavkami a s podmienkami uvedenými v tejto zmluve,

5.2.2. písomne informovať SZLH o každej zmene súvisiacej s klubom (napr. zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.),

5.2.3. riadne viesť účtovnú evidenciu v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami,

- 5.2.4. bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy nahlásiť zväzu na adresu statistik@szlh.sk, údaje, ktoré sa zapisujú do registra SZLH (o športovom klube, funkcionároch, športovcoch, tréneroch a ostatných športových odborníkoch), pričom klub je povinný riadne aktualizovať tieto údaje a zodpovedá za ich správnosť.
- 5.2.5. umožniť splnomocnenému zástupcovi zväzu vykonať kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov,
- 5.2.6. konať v súčinnosti so zväzom pri plnení ustanovení tejto zmluvy a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy ako aj dodržiavať Stanovy, predpisy a poriadky SZLH a rozhodnutia orgánov SZLH,
- 5.3. Ak v priebehu trvania zmluvy prestal klub spĺňať podmienky na poskytnutie finančných prostriedkov, a to, že:
- a) má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom,
 - b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - c) nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia (exekúcia),
 - d) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu,
 - e) nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
- zaväzuje sa klub písomne informovať o tejto skutočnosti SZLH najneskôr v deň, ktorý nasleduje po dni, kedy nastala táto skutočnosť.
- 5.4. Klub je povinný vrátiť nepoužité alebo nepotrebné finančné prostriedky ihneď po zistení tejto skutočnosti a bez vyzvania na účet SZLH v termíne najneskôr do 15.01.2022.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

- 6.1. Dňom vyhlásenia konkurzného konania a/alebo vyhlásenia konkurzu na Klub, stráca Klub nárok na poskytnutie Finančného príspevku a táto zmluva stráca účinnosť.
- 6.2. V prípade, že družstvo klubu (v ktorom pôsobí tréner na ktorého klub poberal Finančný príspevok podľa tejto zmluvy) počas trvania zmluvy prestane spĺňať status "súťažiaceho družstva" podľa predpisov SZLH, alebo mu bola odobratá licencia pre súťaž podľa predpisov SZLH, stráca klub nárok na poskytnutie finančného príspevku alebo jeho zostávajúcej časti pre daného trénera.
- 6.3. V prípade, že klub má neuhradené resp. nevysporiadané finančné záväzky voči SZLH, klub stráca nárok na poskytnutie finančného príspevku alebo jeho zostávajúcej časti až do času jeho úplného splnenia.
- 6.4. V prípade, že sa počas trvania zmluvy voči klubu začne exekučné konanie, dňom začatia exekučného konania stráca klub nárok na poskytnutie finančného príspevku, a to až do času ukončenia exekučného konania.
- 6.5. V prípade, že klub poruší niektorú povinnosť podľa tejto zmluvy, bude SZLH oprávnený zastaviť alebo pozastaviť ďalšie poskytovanie finančných prostriedkov (neposkytnúť finančné prostriedky alebo ich neposkytnutú časť).
- 6.6. V prípade, že bude u prijimateľa vykonaná kontrola použitia finančných prostriedkov na základe tejto zmluvy alebo na základe inej zmluvy o poskytnutí finančného príspevku medzi účastníkmi tejto zmluvy v predchádzajúcich rokoch, pričom budú zistené akékoľvek nedostatky, či porušenia (a to aj priebežne), bude SZLH oprávnený zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov (neposkytnúť finančné prostriedky alebo ich neposkytnutú časť). Pre uplatnenie tohto oprávnenia SZLH nie je potrebné, aby vykonávaná kontrola bola ukončená.
- 6.7. Klub je povinný dodržiavať všetky povinnosti, rozhodnutia a opatrenia v boji proti dopingu podľa Zákona č. 440/2015 Z.z. o športe, je povinný dodržiavať povinnosti a plniť rozhodnutia a opatrenia prijaté Antidopingovou agentúrou SR ako aj Svetovou antidopingovou agentúrou (WADA), vrátane Svetového antidopingového kódexu WADA. Klub je povinný písomne bez zbytočného odkladu informovať SZLH o skutočnosti, že klub uložil športovcovi sankciu za porušenie opatrení uplatňovaných v boji proti dopingu, a zároveň je klub povinný nepoužiť poskytnuté finančné prostriedky na úhradu výdavkov v prospech takých osôb, ktoré porušili opatrenia a rozhodnutia uplatňované v boji proti dopingu, vydané organizáciami uvedenými v prvej vete tohto odseku, alebo v prospech tých osôb, ktoré sa na takomto porušení podieľali, ak sa sankcie za porušenie týchto opatrení, rozhodnutí a povinností realizujú v čase poskytnutia finančných prostriedkov alebo uvedené osoby porušili tieto opatrenia, rozhodnutia a povinnosti opakovane.
- 6.8. Ak je osoba konajúca v mene klubu dôvodne podozrivá zo spáchania trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 Trestného zákona v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami, SZLH zastaví poskytovanie finančných prostriedkov. O začatí trestného stíhania v zmysle predchádzajúcej vety je klub povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať SZLH.
- 6.9. Ak klub poruší zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín podľa § 2 ods. 5 zákona č. 82/2005 Z.z., je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky za obdobie 12 mesiacov predchádzajúcich

dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania na účet SZLH, a to do 20 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. O vrátení finančných prostriedkov je klub povinný poslať SZLH avízo.

- 6.10. Prijímateľ zodpovedá za správnosť údajov uvedených v tejto zmluve.
- 6.11. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak bude klub vracat' finančné prostriedky SZLH bez ohľadu na dôvod ich vrátenia, je povinný tak urobiť bezdotovostným bankovým prevodom na bankový účet SZLH, z ktorého finančné prostriedky boli poskytnuté.

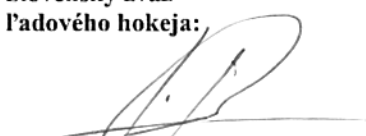
Článok VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať a poskytovať si navzájom súčinnosť pri plnení záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 7.2. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7.3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode písomnou formou.
- 7.4. Zmluva je uzavretá na dobu určitú od 01.08.2021 do 15.01.2022.
- 7.5. V prípade, ak ktorémukoľvek trénerovi, na ktorého klub poberá Finančný príspevok podľa tejto zmluvy, počas trvania tejto zmluvy zanikne zmluvný vzťah s klubom, je klub o uvedenej skutočnosti povinný bezodkladne informovať SZLH a ku dňu zániku zmluvného vzťahu trénera s klubom zaniká automaticky aj táto zmluva, s výnimkou prípadu, ak sa SZLH, klub a tréneri dohodnú na dodatku k tejto zmluve týkajúcej sa zmeny účastníkov tohto zmluvného vzťahu. V prípade, ak táto zmluva zanikla podľa predchádzajúcej vety, po doplnení resp. zmene trénera klubu sú zmluvné strany oprávnené opätovne uzatvoriť Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku na spolufinancovanie miezd a odmien trénerov mládežníckych družstiev klubov za rovnakých podmienok.
- 7.6. V prípade, ak tréner nebude dodržiavať záväzok uvedený v bode 2.1.3 tejto zmluvy, a to aj po predchádzajúcej písomnej výzve SZLH na nápravu, je SZLH oprávnený v dôsledku nedodržania záväzku trénera odstúpiť od tejto zmluvy a zmluva zaniká. Odstúpenie od zmluvy je účinné okamihom doručenia prejavu vôle SZLH o odstúpení od zmluvy ostatným zmluvným stranám.
- 7.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu uzavrieť túto zmluvu prejavili slobodne a vážne, že ich prejavy považujú za dostatočne určité a zrozumiteľné, že zmluvná vôľnosť účastníkov nebola obmedzená ani táto zmluva nebola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok ani v omyle a preto na znak súhlasu s celým textom zmluvy ju dnešného dňa potvrdili svojim podpisom.
- 7.8. Zmluva je vyhotovená v počte rovnopisov podľa počtu zmluvných strán t. j. podpisovateľov tejto zmluvy, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden originálny rovnopis tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 05.09.2021

Slovenský zväz
ľadového hokeja:



Ing. Ivan Pulkert
generálny sekretár SZLH


klub:

MHKM Skalica, n.o.
Námestie slobody 10
909 01 Skaliaca
IČO: 45 746 109



.....

Vedúci tréner mládeže U16:


.....
Hlavný tréner juniorov:


.....

Hlavný tréner dorastu:


.....

Príloha č. 1

Metodické pokyny a usmernenia pre tréningový proces kategórie juniorov v klube.

1. Činnosťou trénera juniorov v ľadovom hokeji sa rozumie najmä povinnosť:
 - a) vypracovávať tréningový plán a evidenciu tréningového procesu v hokejovom klube **v družstve juniorov** v elektronickej podobe na platforme SZLH – Tréningový portál mládeže (TPM):
 1. konšpekt tréningovej jednotky,
 2. plán tréningového mikrocyklu,
 3. ročný tréningový plán, *
 4. menný adresár hráčov,
 5. dochádzku hráčov,
 6. lekárske prehliadky a funkčné vyšetrenia,
 7. testy všeobecnej a špeciálnej pohybovej výkonnosti hráčov,
 8. štarty hráčov v reprezentačných družstvách
 9. zhodnotenie sezóny

*Poznámka: začiatok predšportného obdobia sezóny 2021/22 je povinný pre všetky družstvá kadetov, dorastu a juniorov zaradené do podpory od 26.07.2021

- b) viesť tréningový proces vrátane vedenia zápasov **vo svojej kategórii**
- c) koordinovať a mentorovať obsahovú náplň v kategórii o úroveň nižšie ako kategória juniorov (**dorast**)
- d) spolupracovať s Oddelením metodiky a rozvoja hráča a Oddelením juniorských reprezentácií SZLH a s trénermi juniorských reprezentačných výberov **SR 20 a 18** a sprostredkovať všetky odborné informácie metodického charakteru smerom k trénerom v jeho kompetencii
- e) na požiadanie reprezentačného trénera zaslať návrh hráčov (chlapcov a dievčat) do reprezentačných výberov **SR – 17,18,20** a oznamovať všetky skutočnosti o nominovaných hráčoch
- f) vytvárať v klube podmienky pre zaraďovanie talentovaných hráčov a hráčiek do tréningového a zápasového procesu vo vyšších vekových kategóriách
- g) v prípade nominovania Oddelením juniorských reprezentácií SZLH do RT participovať pri akciách reprezentačných a regionálnych výberoch SR
- h) vykonávať a dodržiavať všetky pokyny, pravidlá a nariadenia odborných komisií SZLH, Oddelenia metodiky a rozvoja hráča SZLH ako aj všetky normy, ktoré odrážajú záujmy a ciele SZLH,
- i) spoločne s vedúcim trénerom mládeže U16 organizovať minimálne raz do týždňa klubovú trénerskú radu pre trénerov všetkých kategórií od MŽ po Juniorov, ktorej predmetom bude vyhodnocovanie priebehu tréningového a zápasového procesu
- j) zúčastňovať sa na pracovných stretnutiach, doškoleniach a odborných seminároch organizovaných SZLH a zvyšovať svoju odbornosť samoštúdiom

- k) organizovať teoretickú prípravu hráčov a analýzu tréningového procesu z hľadiska individuálneho rozvoja hráčov za využitia videoanalýzy zápasu, resp. tréningu svojho družstva najmenej 1 hod. v týždni
- l) sledovať priebeh tréningov a zápasov kategórie dorastu najmenej 2 x týždenne priamo alebo prostredníctvom kamerového systému TPM a viesť si o sledovaní hospitačný záznam
- m) podieľať sa na náborových aktivitách klubu
- n) minimálne jedenkrát v sezóne sa zúčastniť celodennej stáže v projekte SR18 za účelom rozšírenia vedomostí v oblasti individuálneho rozvoja zručností hráča/ SKILLS
- o) participovať pri prerozdeľovaní materiálnej podpory do klubu

Príloha č. 1

Metodické pokyny a usmernenia pre tréningový proces kategórie mládeže U16 v klube.

1. Činnosťou vedúceho trénera mládeže v ľadovom hokeji sa rozumie najmä povinnosť:
 - a) podieľať sa na vypracovávaní tréningových plánov a evidencii tréningového procesu v hokejovom klube **v družstvách pôsobiacich v uvedených vekových kategóriách** v elektronickej podobe na platforme SZLH – Tréningový portál mládeže (TPM):
 1. konspekt tréningovej jednotky,
 2. plán tréningového mikrociklu,
 3. ročný tréningový plán, *
 4. menný adresár hráčov,
 5. dochádzku hráčov,
 6. lekárske prehliadky a funkčné vyšetrenia,
 7. testy všeobecnej a špeciálnej pohybovej výkonnosti hráčov,
 8. štarty hráčov v reprezentačných družstvách
 9. zhodnotenie sezóny

*Poznámka: začiatok predsúťažného obdobia sezóny 2021/22 je povinný pre všetky družstvá kadetov, dorastu a juniorov zaradené do podpory od 26.07.2021

- b) viesť tréningový proces vrátane vedenia zápasov **vo svojej kategórii**
- c) koordinovať a mentorovať obsahovú náplň vo všetkých mládežníckych kategóriách **(kadeti, starší a mladší žiaci)**
- d) spolupracovať s Oddelením metodiky a rozvoja hráča a Oddelením juniorských reprezentácií SZLH a s **regionálnym inštruktorom** a sprostredkovať všetky odborné informácie metodického charakteru smerom k trénerom v jeho kompetencii
- e) na požiadanie reprezentačného trénera zaslať návrh hráčov (chlapcov a dievčat) do regionálnych výberov SR – 15 a oznamovať všetky skutočnosti o nominovaných hráčoch
- f) vytvárať v klube podmienky pre zaraďovanie talentovaných hráčov a hráčiek do tréningového a zápasového procesu vo vyšších vekových kategóriách
- g) v prípade nominovania Oddelením juniorských reprezentácií SZLH do RT participovať pri akciách reprezentačných a regionálnych výberoch SR
- h) vykonávať a dodržiavať všetky pokyny, pravidlá a nariadenia odborných komisií SZLH, Oddelenia metodiky a rozvoja hráča SZLH ako aj všetky normy, ktoré odrážajú záujmy a ciele SZLH,
- i) organizovať minimálne raz do týždňa klubovú trénerskú radu pre trénerov všetkých kategórií od MŽ po K, ktorej predmetom bude vyhodnocovanie priebehu tréningového a zápasového procesu
- j) zúčastňovať sa na pracovných stretnutiach, doškoloňovacích a odborných seminároch organizovaných SZLH a zvyšovať svoju odbornosť samoštúdiom
- k) podieľať sa na teoretickej príprave hráčov a analýze tréningového procesu z hľadiska individuálneho rozvoja hráčov za využitia videoanalýzy zápasu, resp. tréningu každého družstva v jeho kompetencii najmenej 1 hod 2x v mesiaci

- l) sledovať priebeh tréningov a zápasov družstiev v jeho kompetencii najmenej 2 x týždenne priamo alebo prostredníctvom kamerového systému TPM a viesť si o sledovaní hospitačný záznam
- m) podieľať sa na náborových aktivitách klubu
- n) minimálne jedenkrát v sezóne sa zúčastniť celodennej stáže v projekte SR18 za účelom rozšírenia vedomostí v oblasti individuálneho rozvoja zručností hráča/ SKILLS
- o) participovať pri prerozdeľovaní materiálnej podpory do klubu

Príloha č. 1

Metodické pokyny a usmernenia pre tréningový proces kategórie dorastu v klube.

1. Činnosťou trénera dorastu v ľadovom hokeji sa rozumie najmä povinnosť:
 - a) vypracovávať tréningový plán a evidenciu tréningového procesu v hokejovom klube **v družstve dorastu** v elektronickej podobe na platforme SZLH – Tréningový portál mládeže (TPM):
 1. konspekt tréningovej jednotky,
 2. plán tréningového mikrocyklu,
 3. ročný tréningový plán, *
 4. menný adresár hráčov,
 5. dochádzku hráčov,
 6. lekárske prehliadky a funkčné vyšetrenia,
 7. testy všeobecnej a špeciálnej pohybovej výkonnosti hráčov,
 8. štarty hráčov v reprezentačných družstvách
 9. zhodnotenie sezóny

*Poznámka: začiatok predsúťažného obdobia sezóny 2021/22 je povinný pre všetky družstvá kadetov, dorastu a juniorov zaradené do podpory od 26.07.2021

- b) viesť tréningový proces vrátane vedenia zápasov **vo svojej kategórii**
- c) koordinovať a mentorovať obsahovú náplň v kategórii o úroveň nižšie ako kategória dorastu (**kadeti**)
- d) spolupracovať s Oddelením metodiky a rozvoja hráča a Oddelením juniorských reprezentácií SZLH a s trénermi juniorských reprezentačných výberov **SR 17 a 16** a sprostredkovať všetky odborné informácie metodického charakteru smerom k trénerom v jeho kompetencii
- e) na požiadanie reprezentačného trénera zaslať návrh hráčov (chlapcov a dievčat) do regionálnych výberov SR – 16,17,18 a oznamovať všetky skutočnosti o nominovaných hráčoch
- f) vytvárať v klube podmienky pre zaraďovanie talentovaných hráčov a hráčiek do tréningového a zápasového procesu vo vyšších vekových kategóriách
- g) v prípade nominovania Oddelením juniorských reprezentácií SZLH do RT participovať pri akciách reprezentačných a regionálnych výberoch SR
- h) vykonávať a dodržiavať všetky pokyny, pravidlá a nariadenia odborných komisií SZLH, Oddelenia metodiky a rozvoja hráča SZLH ako aj všetky normy, ktoré odrážajú záujmy a ciele SZLH
- i) spoločne s vedúcim trénerom mládeže U16 organizovať minimálne raz do týždňa klubovú trénerskú radu pre trénerov všetkých kategórií od MŽ po Juniorov, ktorej predmetom bude vyhodnocovanie priebehu tréningového a zápasového procesu
- j) zúčastňovať sa na pracovných stretnutiach, doškoloňovacích a odborných seminároch organizovaných SZLH a zvyšovať svoju odbornosť samoštúdiom

- k) organizovať teoretickú prípravu hráčov a analýzu tréningového procesu z hľadiska individuálneho rozvoja hráčov za využitia videoanalýzy zápasu, resp. tréningu svojho družstva najmenej 1 hod. v týždni
- l) sledovať priebeh tréningov a zápasov kategórie kadetov najmenej 2 x týždenne priamo alebo prostredníctvom kamerového systému TPM a viesť si o sledovaní hospitačný záznam
- m) podieľať sa na náborových aktivitách klubu
- n) minimálne jedenkrát v sezóne sa zúčastniť celodennej stáže v projekte SR18 za účelom rozšírenia vedomostí v oblasti individuálneho rozvoja zručností hráča/ SKILLS
- o) participovať pri prerozdeľovaní materiálnej podpory do klubu